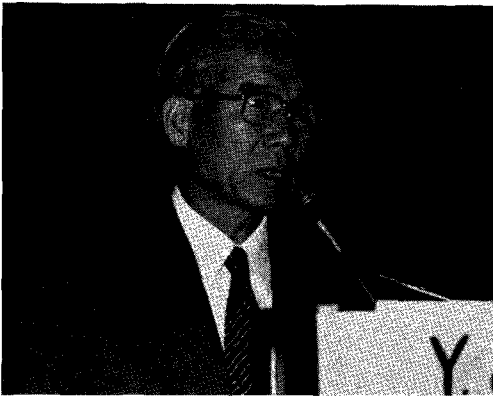


■ 제 4 차 P B N C
金榮俊會長 祝辭

모든 參加國에 門戶開放

85年 서울會議에 協調당부



議長任, 내외 귀빈여러분.

먼저 本人을 이 會議에 招請해 주신 캐나다原子力協會 및 美國原子力學會에 衷心으로 感謝를 드리며 이 會議가 성공적으로 결실을 맺은데 대해서 祝賀드립니다. 나는 이 會議를 성공적으로 이끌어 주신 CNA, ANS 當局과 그밖의 많은 發表者 및 招請演士여러분의 誠實한 協助에 많은 感銘을 받았습니다.

이 機會를 빌어 나는 1985年 서울에서 5次太平洋沿岸國 原子力會議를 갖게 해주신 여러분, 特히 美國原子力學會에 感謝를 드립니다.

大會 主催國으로서 우리는 成功的인 會議를 爲하여 最善을 다하고자 하오니 여러분

께서는 이번大會에서 보여주시는 誠實하고 有益한 協助를 우리들에게도 베풀어 주시기바라는 바입니다.

5次 太平洋沿岸國 會議를 유치하려고 한 이유는 太平洋沿岸 會員國들과 함께 討論과 研究를 通하여 原子力 産業에 있어서 우리의 能力을 向上시켜야 할 必要性을 느꼈기 때문입니다.

原子力 産業의 發展은 經濟成長을 通하여 우리의 生活水準을 向上시킬 수 있는 우리의 基本 필수條件의 하나입니다.

여러분도 아시다시피 우리나라는 不足한 천연자원에 比하여 오직 한가지 資源이 있다면 그것은 잘 教育되고 熱心히 일하는 國民이 있다는 것입니다.

지난 20年間に 걸쳐서 韓國은 國民總生産 高에 있어서는 4.9倍로 成長하였고 에너지 消費는 4.5倍로, 電氣消費는 27倍가 增加되었습니다. 앞으로 20年 우리의 電氣需要는 다른 先進國에 比해 다소 높은 꾸준한 7~9%의 成長이 豫想됩니다.

우리의 經濟는 繼續的인 成長을 追求하고 있을뿐아니라 國民生活의 向上을 爲하여 많은 施設이 要求되고 있습니다. 이러한 모든 일들은 豐足하고 값싼電力의 供給없이 는 하

나도 이루어질 수가 없습니다.

原子力은 上記要求를 가장 잘 充足시킬 수 있습니다. 앞으로 原子力을 開發하기 爲해서 우리는 安全과 信賴의 向上, 充分한 資質을 갖춘 人力供給, 效率的인 技術移轉, 財政, 휴일싸이클 等の 許多한 問題點에 直面하게 될것입니다.

우리는 이 會議를 통해서 서로 도울 수 있으며 서로의 經驗과 意見의 交換을 통하여 더 좋은 解決策을 講究할 수 있기를 바랍니다

우리는 다음 5次PBNC會議에 參席하기 爲하여 여러분 모두가 韓國에 오시기를 歡迎하며 다음 會議의 成果를 서로 나누기 爲하여 會議에 參席을 希望하는 어느 누구든지 또한 어느나라든지간에 門戶를 開放할것입니다.

5次 PBNC의 準備狀況에 對해서는 韓國 原子力學會의 車宗熙會長께서 계속해서 說明드리도록 하겠습니다.

感謝합니다.

金會長등 代表23명參加

= 캐나다의 第 4 次 PBNC =

主題發表 · 5次 會議準備등 큰 成果

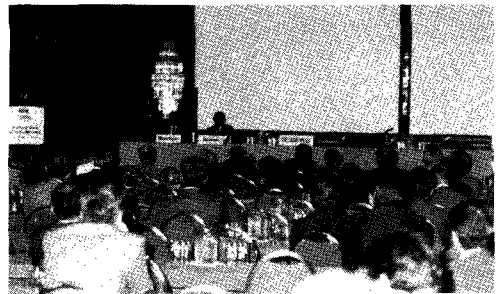
지난 9월11일 부터 15일까지 캐나다 밴쿠버에서 열린 제 4 차 太平洋沿岸國原子力會議(PBNC)에 金榮俊韓國原産會長등 國內 相關 기관 및 회원社 人士등 우리나라 대표 23명이 참가, 主題發表와 함께 85년 5월 서울에서 열리는 제 5차회의의 준비작업등 현지에서 많은 성과등이 있었다.

이 회의에서는 특히 제5차 PBNC 서울개최에 대한 金榮俊회장의 人事와 金鍾珠부회장의 오찬연설, 그리고 車宗熙한국원자력학회회장의 제5차 PBNC 준비현황 설명등이 있어 참가인사의 갈채를 받았다(연설문 별항).

이 밖에 대표단은 林瑢圭博士등 6명의 主題發表로 많은 감명을 주었는데 그 내용 및 참가 대표자의 명단은 다음과 같다(발표내용은 별책 부록 참조).

◇ 發表內容

△ 太平洋沿岸의 急成長國에서의 經濟 및 에너지 展望 = 金完永博士(韓電고문) △ 韓國에서의 Tandem核燃料週期的 展望 = 林昌生博士



〈밴쿠버 PBNC〉

(에너지研究所核燃料開發部長) △ Panel on Seismic Concerns and Criteria = 박형기博士

(KOPEC 土木技術部長) △ Regional Cooperative Program on Radioisotope Application on Hydrology = 李昌健博士(韓國에너지研究所原子

爐工學部長) △ Constraints on Nuclear Power Expansion = 林瑢圭博士(科技處 原子力常任

要員) △ 韓國에서의 原子力發電開發計劃 = 文熙晟(韓電理事)

◇ 參加代表者명단

金榮俊, 金鍾珠, 李昌健, 林瑢圭, 崔震碩, 車宗熙, 李允哲, 金承根, 南正鉉, 尹在烘, 馬景錫, 鄭根謨, 成樂常, 소재현, 文熙晟, 全完永, 韓弼淳, 박형기, 조양희, 金善集, 林昌生, 高重明, 李虎林.